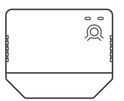
SONOFF

ZBMINI-L

Quick Guide V1.0



Smart Switch

(No Neutral Required)

CN · JP · EN · DE · FR · IT · PL · SV · NL · ES · PT · DK

1

Veuillez faire installer et entretenir l'appareil par un électricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'actionnez aucune connexion et ne mettez pas en contact avec le connecteur de la borne après l'avoir branchée !

Rivolgersi a un elettricista professionista per l'installazione e la manutenzione del dispositivo. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non alimentare alcuna connessione o il connettore del terminale dopo il collegamento!

Urządzenie powinien zainstalować i konserwować profesjonalny elektryk. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy korzystać z żadnego połączenia ani dotykać złącza terminala, gdy urządzenie jest włączone!

Installera och underhåll enheten med hjälp av en professionell elektriker. För att undvika elektriska stötar, använd inte någon anslutning eller rör vid terminalkontakten medan enheten är påslagen!

Installeer en onderhoud het apparaat door een professionele elektricien. Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, werkt er geen verbinding en komen ze niet in contact met de terminalconnector wanneer het apparaat is ingeschakeld!

Deje que un electricista profesional realice la instalación y el mantenimiento del dispositivo. No active ninguna conexión, ni entre en contacto con el conector terminal, después de conectarlo, para prevenir descargas electrizantes!

Por favor, instale e faça a manutenção do dispositivo por um eletricista profissional. Para evitar o risco de choque elétrico, não opere nenhuma conexão ou entre em contato com o conector do terminal após conectar...

Устанавку и обслуживание устройства следует поручать профессиональным электрикам. Во избежание поражения электрическим током не работайте с какими-либо соединениями и не прикасайтесь к клеммному соединителю после подключения!

2

断电
電源オフ
Power off
Ausschalten
Éteindre
Spegnimento
Zasilanie wyłączone
Avstängd
Uitschakelen
Apagado
Desligar
Выключить

设备安装、故障维修请由专业电费电工操作，切勿在设备通电时进行接线操作或触碰到接线端子，以免发生触电危险！

感染の危険を避けるため、デバイスの電源が入っている間は、いかなる接続も操作したり、端子コネクタに接触したりしないでください！

Please install and maintain the device by a professional electrician. To avoid electric shock hazard, do not operate any connection or contact the terminal connector while the device is powered on!

Lassen Sie die Installation und Wartung des Gerätes von einem professionellen Elektriker durchführen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nach dem Anschließen an das Stromnetz keinerlei Anschluss betätigen und den Anschlussstecker nicht berühren!

3

接线
配線手順
Wiring instruction
Verkabelungsanleitung
Instructions de câblage
Istruzioni per il cablaggio
Instrukcja okablowania
Instruktion för kabeldragning
Bedradingsinstructies
Instruções de cableado
Instrucționes de instalação
Инструкция по проводке

4

外接的开关负型支持随按和自回弹开头,出厂默认为支持随按开关类型,开关类型切换方法:短按按键三次后灯闪四下,此时开关类型切换成功。

対応するスイッチはロックースイッチとプッシュタクンで、工場出荷時はデフォルトでロックースイッチに対応しています。

スイッチタイプの変更方法:赤いインジケーターが3回速く点滅するまで、ボタンを3回短く押します。これで、スイッチテープを正常に変更できます。

Supported switches are rocker switch and push button and factory default by supporting rocker switch.

Method of change the switch type: short press the button 3 times until the red indicator flashes 3 times quickly, now you change the switch type successfully.

5

Unterstützt werden Wippschalter und DruckTaster, wobei die Werkseinstellung Wippschalter unterstützt.

Methode zum Ändern des Schaltertyps: Drücken Sie die Taste 3 Mal kurz, bis die rote Anzeige 3 Mal schnell blinkt, somit haben Sie den Schaltertyp erfolgreich geändert.

Les interrupteurs pris en charge sont les suivants : interrupteur à bascule et bouton-poussoir, et l'interrupteur à bascule est pris en charge par défaut.

Méthode pour changer le type d'interrupteur : appuyez brièvement sur le bouton 3 fois jusqu'à ce que l'indicateur rouge clignote 3 fois rapidement, vous avez maintenant changé le type d'interrupteur avec succès.

Gli interruttori supportati sono l'interruttore a bilanciere e il pulsante, l'impostazione predefinita di fabbrica supporta l'interruttore a bilanciere.

Modalità per cambiare il tipo di interruttore: premere brevemente il pulsante 3 volte fino a quando l'indicatore rosso lampeggia 3 volte rapidamente, a questo punto la modifica del tipo di interruttore è riuscita.

Obsługiwane przełączniki to przełączniki kołyskowe i przyciski, przy czym fabrycznie ustawiono domyślne zapewnia obsługę przełącznika kołyskowego.

Metoda zmiany typu przełącznika: nacisnąć krótko przycisk 3 razy, aż czerwony wskaźnik zamiga szybko 3 razy, a następnie zmieni typ przełącznika.

De ondersteunde schakelaars zijn de rotschakelaars en drukknoppen en de fabrieksparameters die de rotsschakelaars ondersteunen.

Type wijzigings methode wisselen: druk 3 keer op de knop totdat het rode lampje 3 keer snel knippert en veranderr vervolgens het schakeltype met succes.

Los interruptores compatibles son los interruptor oscilladores, con botón pulsador y los de fábrica que son compatibles con el interruptor oscilador.

Método para cambiar el tipo de interruptor: presione levemente el botón 3 veces hasta que el indicador rojo titile 3 veces de manera rápida, ahora puede cambiar con éxito el tipo de interruptor.

Os interruptores suportados são interruptor comum e botão pulsar padrão de fábrica por meio do interruptor basculante de suporte.

Método de alteração do tipo de interruptor: Pressione rapidamente o botão 3 vezes até que o indicador vermelho pisque 3 vezes rapidamente, agora você alterou o tipo de interruptor com sucesso.

Поддерживаемые переключатели - это кнопочный переключатель и кнопочный переключатель, заводские настройки по умолчанию с помощью кнопочного переключателя.

Способ изменения типа переключателя: нажмите кнопку 3 раза, пока красный индикатор не мигнет быстро 3 раза, теперь вы успешно поменяли тип переключателя.

6

微弱线路输入无法。

すべての配線が正しく接続されていることを確認してください。

Make sure all wires are connected correctly.

Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind.

Assurez-vous que la connexion de la ligne est correcte.

Accertarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente.

Upewnij się, czy wszystkie przewody są prawidłowo podłączone.

Se till att alla ledningar är korrekt anslutna.

Zorg ervoor dat alle kabels correct zijn aangesloten.

Asegúrese de que todos los cables estén conectados correctamente.

Tenha certeza de que todos os fios estejam conectados corretamente.

Проверьте, что все провода подключены правильно.

7

配对至易微联App
eWeLink App已连接
Pair with eWeLink App
Mit der eWeLink App koppeln
Appariez avec eWeLink App
Associazione con l'app eWeLink
Sparuj z eWeLink App
Hopkoppling med eWeLink App
Koppelen met eWeLink App
Emparelho con la eWeLink App
Emparelhar com o aplicativo eWeLink
Установите соединение с eWeLink App

8

① 下载易微联App
eWeLink App"アプリをダウンロードしてください
Download the eWeLink App
eWeLink App herunterladen
Téléchargez la eWelink application
Scarica la eWeLink App
Pobierz eWeLink App
Ladda ner eWeLink App
Download de eWeLink App
Descargar la eWeLink aplicación
Baixe o eWeLink App
Скачать eWeLink приложение

9

eWeLink
Download on the App Store
GET IT ON Google Play
Android™ & iOS

② 添加 SONOFF Zigbee网关
SONOFF ZB Bridge をeWeLinkにペアリングします
Pair SONOFF ZB Bridge to your eWeLink account
Paaren Sie die SONOFF ZB Bridge mit Ihrem eWeLink-Konto
Associez le SONOFF ZB Bridge à votre compte eWeLink
Associare SONOFF ZB Bridge al proprio account eWeLink
Sparuj SONOFF ZB Bridge z Twoim kontem eWeLink
Link SONOFF ZB Bridge till ditt eWeLink-konto
Koppel SONOFF ZB Bridge naar uw eWeLink-account
Sincronice SONOFF ZB Bridge a su cuenta eWeLink
Emparelhe SONOFF ZB Bridge com sua conta eWeLink
Подключите SONOFF ZB Bridge к Вашему аккаунту eWeLink

10

③ 上电
電源投入
Power on
Einschalten
Allumer
Accensione
Zasilanie włączone
Slå på
Stroom op
Encender
Ligar
Включить

通电后，设备首次使用，默认进入配对模式，Zigbee灯号指示灯呈“绿闪”状态。

電源を入れると、デバイスは初回使用時にデフォルトで設定されたペアリングモードに入り、ZigBee LED 信号灯が“ゆっくり点滅”します。

After powering on, the device will enter the pairing mode at defaulted during the first use and the ZigBee LED signal indicator will "flash slowly".

Nach dem Einschalten wechselt das Gerät in den bei der ersten Benutzung voreingestellten Pairing-Modus und die Zigbee-LED-Signalanzeige blinkt "langsam".

Après la mise sous tension, l'appareil entrera dans le mode d'appairage par défaut lors de la première utilisation et l'indicateur de signal LED Zigbee « clignotera lentement ».

11

LIKE IT!

Glad to know you are satisfied with SONOFF products. It would mean a lot to us if you can take a minute to share your buying experience.

Share it on Amazon

Share it on your social media

Share it with your friends and family

Get the latest news by following us:

New arrival
Promotion
How-to videos

HAVE A PROBLEM?

We are so sorry for the inconvenience caused by the product.

Please contact us for help via the email address below.

support@itead.cc

We will get back to you as soon as possible.

Youtube

facebook

12

三分钟内没干一步操作，设备将退出配对模式，如需再次进入，长按设备按键5秒直到Zigbee灯号指示灯呈“慢闪”状态即可。

3分以内に操作しないとペアリングモードが終了します。再びペアリングモードに入るときは、Zigbee信号のランプが“ゆっくり点滅”します。本体のボタンを5秒間長押しして下さい。

The device will exit the pairing mode if you do not operate it within 3 minutes. When you want to enter the pairing mode again, long press the button on the device for 5 seconds until the Zigbee signal light "flashes slowly" and release.

Das Gerät verlässt den Pairing-Modus, wenn Sie es nicht innerhalb von 3 Minuten bedienen. Wenn Sie wieder in den Pairing-Modus wechseln möchten, drücken Sie die Taste am Gerät 5 Sekunden lang, bis die Zigbee-Signalleuchte „blinkt langsam", und lassen Sie sie dann los.

L'appareil quittera le mode d'appairement si vous ne l'utilisez pas dans les 3 minutes. Si vous souhaitez entrer à nouveau dans le mode de jumelage, appuyez longuement sur le bouton de l'appareil pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant du signal Zigbee « clignote lentement », et relâchez.

Il dispositivo uscirà dalla modalità di associazione se non lo si aziona entro 3 minuti. Se si desidera entrare di nuovo nella modalità di associazione, premere a lungo il pulsante sul dispositivo per 5 secondi fino a quando la spia del segnale Zigbee "lampeggerà lentamente" quindi rilasciare.

Urządzenie wyjdzie z trybu parowania, jeśli nie będzie działać w ciągu 3 minut. Aby ponownie przejść do trybu parowania, naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekundy przycisk na urządzeniu, aż wskaźnik ZigBee zacznie „wolno migać" i zwolnij ten przycisk.

13

Enheten lämnar parningsläge om du inte använder den inom 3 minuter. För att slå på parningsläge igen, tryck på enhetsknappen i 5 sekunder tills Zigbee-lampan "blinkar långsamt" och släpps.

Het apparaat verlaat de koppelingsmodus als u deze niet binnen 3 minuten gebruikt. Wanneer u opnieuw wilt inschakelen in de koppelingsmodus, drukt u gedurende 5 seconden op de apparaatknop totdat het Zigbee-licht "langzaam" knippert en vervolgens vrijgeven.

El dispositivo saldrá del modo de sincronización si no lo usa dentro de 3 minutos. Si desea entrar al modo de sincronización de nuevo, presione de manera sostenida el botón en el dispositivo por 5 segundos hasta que la señal de luz Zigbee se "ilumine lentamente", y libere el botón.

O dispositivo sairá do modo de emparelhamento se você não operá-lo em 3 minutos. Quando você quiser entrar no modo de emparelhamento novamente, pressione e segure o botão no dispositivo por 5 segundos até que a luz do sinal Zigbee "pisque lentamente" e solte.

Устройство выйдет из режима сопряжения, если Вы не используете устройство в течение 3 минут. Если Вы снова захотите перейти в режим сопряжения, нажмите и удерживайте кнопку на устройстве в течение 5 секунд, пока сигнальная лампа Zigbee не начнет «медленно мигать», после чего отпустите.

14

④

Add

打开eWeLink App，在网关界面，点击“添加”子设备，等待搜索添加子设备。

eWeLinkアプリを起動し、ZB Bridgeゲートウェイの“追加」アイコンをタップし、サブデバイスを探して追加するまで待ちます。

15

Open eWeLink App, tap "Add" icon on the ZB Bridge interface, then wait to looking for and add the sub-devices.

Öffnen Sie die eWeLink App, tippen Sie auf der ZB Bridge-Schnittstelle auf das Symbol „Hinzufügen" und warten Sie, bis die Untergeräte gesucht und hinzugefügt werden.

Ouvrez l'application eWeLink, appuyez sur l'icône « Ajouter » sur l'interface ZB Bridge, puis attendez de rechercher et d'ajouter les sous-dispositifs.

Apri la App eWeLink, tocca l'icona "Aggiungi" sull'interfaccia ZB Bridge, quindi aspettare i risultati della ricerca e aggiungere i sotto-dispositivi.

Otwórz aplikację eWeLink, dotknij ikony „Dodaj" na interfejsie ZB Bridge, a następnie poczekaj na wyszukanie i dodanie podurządzenia.

Öppna eWeLink-appen, tryck på ikonen "Lägg till" i ZB Bridge-gränssnittet, vänta sedan på att bbdota och lägga till underenheten.

Open de eWeLink App, tik op de 'Add' icoon op het ZB Bridge interface, wacht dan om te bladeren en voeg de sub-apparaat toe.

Abra la aplicación eWeLink, presione el icono "Agregar" en la interfaz de ZB Bridge, luego espere mientras se busca y agregue los subdispositivos.

Abra o aplicativo eWeLink, toque no ícone "Adicionar" na interface do ZB Bridge e espere para procurar e adicionar os sub-dispositivos.

Откройте приложение eWeLink, нажмите на значок «Добавить» в интерфейсе ZB Bridge, затем дождитесь поиска и добавления подустройств.

16

配对至亚马逊音箱
Amazon Echo/点通话
Pair with Amazon Echo
Mit dem Amazon Echo koppeln
Appariez avec Amazon Echo
Associazione con Amazon Echo
Sparuj z Amazon Echo
Hopkoppling med Amazon Echo
Koppelen met Amazon Echo
Emparelho con Amazon Echo
Emparelhar com Amazon Echo
Установите соединение с Amazon Echo

① 下载兼容Amazon Alexa App，并配对带Zigbee网关的亚马逊音箱。

最新のAmazon Alexa Appをダウンロードし、Zigbeeハブを内蔵したAmazon Echoとペアリングします。

Download the latest Amazon Alexa App and pair it with Amazon Echo with built-in Zigbee hub.

Laden Sie die neueste Amazon Alexa App herunter und koppeln Sie sie mit Amazon Echo mit dem integrierten Zigbee-Hub.

Téléchargez la dernière version de Amazon Alexa App et associez-la à Amazon Echo avec le concentrateur Zigbee intégré.

17

Scarica l'ultima versione dell'app Amazon Alexa e associala ad Amazon Echo con l'hub Zigbee integrato.

Pobierz najnowszą Amazon Alexa App i sparuj ją z Amazon Echo z wbudowanym koncentratorem Zigbee.

Ladda ned den senaste Amazon Alexa App och Hopkoppling med Amazon Echo med inbyggda Zigbee hub.

Download de nieuwste Amazon Alexa App en koppel deze met Amazon Echo met ingebouwde Zigbee hub.

Descargue la última versión de Amazon Alexa App y empárejelo con Amazon Echo con el hub Zigbee integrado.

Baixe o aplicativo Amazon Alexa mais recente e emparelhe-o com o Amazon Echo com hub Zigbee integrado.

Загрузите последнюю версию Amazon Alexa App и установите соединение между ним и Amazon Echo со встроенным ядром Zigbee.

② 将 ZBMINI-L 上电，设备默认进入配对模式，Zigbee信号指示灯呈“慢闪”状态。

ZBMINI-Lの電源を入れると、デフォルトでペアリングモードに入り、ZigBeeのLEDランプがゆっくり点滅します。

18

Power on ZBMINI-L, then it defaulted to enter the pairing mode and the ZigBee LED signal indicator "flashes slowly".

Schalten Sie das ZBMINI-L ein, dann geht es standardmäßig in den Pairing-Modus und der ZigBee-LED-Signalanzeige „blinkt langsam".

Mettez le ZBMINI-L sous tension, puis il entre par défaut en mode d'appairage et l'indicateur de signal LED ZigBee « clignote lentement ».

Accendi ZBMINI-L, accederai per impostazione predefinita alla modalità di associazione e vedrai che l'indicatore del segnale LED Zigbee "lampeggerà lentamente".

Włącz zasilanie ZBMINI-L, a następnie domyślnie zostanie włączony tryb parowania i wskaźnik LED ZigBee zacznie „powoli migać".

Slå på strömmen ZBMINI-L, misslyckades sedan med att gå inni kopplingsläge och LED ZigBee-signalindikatorn "långsamt blinkande".

Zet ZBMINI-L aan, dan gaat het standaard naar de koppelingsmodus en de ZigBee LED-signaalindicator "knippert langzaam".

Encienda el ZBMINI-L posteriormente, entrará de forma predeterminada en el modo de emparejamiento y el indicador de señal LED del ZigBee "parpadea de forma lenta".

Ligue o ZBMINI-L, então o padrão para entrar no modo de emparelhamento e o indicador de sinal LED ZigBee "pisca lentamente".

Подключите питание к устройству ZBMINI-L, затем по умолчанию устройство переходит в режим установки соединения, при этом светодиодный сигнальный индикатор ZigBee «медленно мигает».

19

③

对至马逊音箱说“Alexa, discover my devices”，即可自动发现设备。

Alexa Echo に“Alexa, discover my devices”と言って、デバイスを自動的に発見してもらいます。

Ask the Alexa Echo to discover the devices automatically by saying "Alexa, discover my devices".

Bitten Sie den Alexa Echo, die Geräte automatisch zu erkennen, indem Sie „Alexa, discover my devices" sagen.

Demandez à Alexa Echo de découvrir les appareils automatiquement en disant « Alexa, discover my devices ».

Chiedi ad Alexa Echo di scoprire automaticamente i dispositivi dicendo "Alexa, discover my devices".

Poproś Alexa Echo, aby automatycznie odkryła urządzenia, mówiąc: „Alexa, discover my devices".

Be följa Alexa Echo att automatiskt upptäcka enheterna genom att säga "Alexa, discover my devices".

Vraag de Alexa Echo om de apparaten automatisch te ontdekken door te zeggen "Alexa, discover my devices".

Solicite a Alexa Echo que descubra dispositivos automáticamente diciendo "Alexa, discover my devices".

Peça a Alexa Echo para descobrir os dispositivos automaticamente, dizendo "Alexa, discover my devices".

Попросите Alexa Echo обнаружить устройства автоматически, произнеся фразу: «Alexa, discover my devices».

20

三分钟内没配对成功，设备将退出配对模式，长按设备按键5s使其再次进入配对模式。

3分以内にペアリングに失敗すると、ZBMINI-Lはペアリングモードを終了します。再度ペアリングモードに戻す場合は、ZBMINI-Lのボタンを5秒間長押しすると、ペアリングモードになります。

If failed to pair within 3mins, ZBMINI-L will exit the pairing mode. Long press the button on ZBMINI-L for 5s to make it enter the pairing mode if you need to pair again.

Wenn die Kopplung nicht innerhalb von 3 Minuten gelingt, verlässt ZBMINI-L den Kopplungsmodus. Halten Sie die Taste auf dem ZBMINI-L für 5 Sekunden gedrückt, um den Kopplungsmodus zu aktivieren, wenn Sie erneut koppeln möchten.

S'il échoue dans les 3 minutes, le ZBMINI-L quittera le mode d'appairage. Appuyez longuement sur le bouton du ZBMINI-L pendant 5 sec. pour le faire entrer dans le mode d'appairage si vous avez besoin de l'appairer à nouveau.

Se l'associazione non sarà effettuata entro 3 minuti, ZBMINI-L uscirà dalla modalità di associazione. Premi a lungo il pulsante su ZBMINI-L per 5 secondi per attivare la modalità di associazione se è necessario eseguire nuovamente l'associazione.

Jeśli parowanie nie powiedzie się w ciągu 3 minut, ZBMINI-L wyjdzie z trybu parowania. Naciśnij i przytrzymaj przez 5 s przycisk na ZBMINI-L, aby przejść do trybu parowania, jeśli chcesz ponownie sparować urządzenie.

Om du inte har kunnat matcha inom 3 minuter, ZBMINI-L lämnar hopkopplingsläget. Tryck på ZBMINI-L-knappen i 5 sekunder för att ta den i hopkopplingsläget om du behöver hopkoppling igen.

21

Als het niet lukt om binnen 3mins te koppelen, zal ZBMINI-L de koppelingsmodus verlaten. Druk lang op de knop on ZBMINI-L voor 5s om het de koppelingsmodus te laten openen als u opnieuw moet koppelen.

En caso de que no se empareje en 3 minutos, ZBMINI-L saldrá del modo de emparejamiento. Pulse durante 5 segundos el botón del ZBMINI-L para hacer que entre en el modo de emparejamiento si necesita volver a emparejar.

Se não conseguir emparelhar em 3 minutos, o ZBMINI-L sairá do modo de emparelhamento. Pressione longamente o botão no ZBMINI-L por 5s para fazê-lo entrar no modo de emparelhamento se você precisar emparelhar novamente.

Если не удалось выполнить сопряжение в течение 3 минут, ZBMINI-L выйдет из режима установки соединения. Выполните долгое нажатие кнопки на устройстве ZBMINI-L в течение 5 секунд, чтобы устройство перешло в режим установки соединения, если вам нужно установить соединение повторно.

22

FCC Warning

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could avoid the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmfulinterference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.

— Increase the separation between the equipment and receiver.

— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hereby, Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. declares that the radio equipment type ZBMINI-L is in compliance with Directive 2014/53/EU.The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://sonoff.tech/usermanuals

SONOFF

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd.

3F & 6F, Bld A, No. 663, Bulong Rd, Shenzhen, GD, China

ZIP code: 518000 Website: sonoff.tech

MADE IN CHINA

品牌	松诺/SONOFF
物料	ZBMINI-L 快速指南 V1.0
材料	105g铜板 四色印刷 手风琴13折页
尺寸	展开：546x58mm　折后：42x58mm
日期	2021.11.17